

Sagens genstand

Appel af kendelse afsagt af EU-Personaleretten (Første Afdeling) den 31. marts 2009 i sag F-146/07 (endnu ikke trykt i Samling af Afgørelser), Marcuccio mod Kommissionen, med påstand om ophævelse af denne kendelse

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Luigi Marcuccio bærer sine egne omkostninger og betaler de omkostninger, som Europa-Kommissionen har afholdt i appelsagen.

(¹) EUT C 193 af 15.8.2009.

Kendelse afsagt af Rettens præsident den 2. marts 2011 — 1. garantovaná mod Kommissionen

(Sag T-392/09 R)

(Særlige rettergangsformer — konkurrence — kommissionsbeslutning, som pålægger en bøde — bankgaranti — begæring om udsættelse af gennemførelse — fumus boni juris — finansiel skade — usædvanlige omstændigheder — uopsættelighed — interesseafvejning — delvis og betinget udsættelse)

(2011/C 152/36)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: 1. garantovaná a.s. (Bratislava, Slovakiet) (først ved solicitor M. Powell, barristers A. Sutton og G. Forwood, derefter ved M. Powell og G. Forwood)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved J. Bourke og N. von Lingen, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Begæring om udsættelse af gennemførelse af Kommissionens beslutning K(2009) 5791 endelig af 22. juli 2009 om en procedure i henhold til artikel 81 [EF] og EØS-aftalens artikel 53 (sag COMP/39.396 — Magnesium-baseret calciumcarbid og reagenser til stål- og gasindustrien).

Konklusion

- 1) Jaroslav Červenka, Milan Hošek, Roman Murar, Adrián Vološin, Milan Kasanický og Peter Fratičs begæring om intervention tages ikke til følge.
- 2) Sagsøgerens forpligtelse til at stille en bankgaranti til fordel for Europa-Kommissionen som betingelse for, at den bøde, der er pålagt selskabet, ved artikel 2 i Kommissionens beslutning

K(2009) 5791 endelig af 22. juli 2009 om en procedure i henhold til artikel 81 [EF] og EØS-aftalens artikel 53 (sag COMP/39.396 — Magnesium-baseret calciumcarbid og reagenser til stål- og gasindustrien), ikke straks inddrives, udsættes, indtil den første af to følgende begivenheder indtræder:

— de langfristede lån forfalder den 11. juli 2012

— afsigelsen af den dom, som afslutter hovedsagen

og på betingelse af, at:

— sagsøgeren regnet fra forkyndelsen af denne kendelse ikke hverken direkte eller indirekte sælger sine andele i datterselskabet G1 Investment Ltd uden forudgående godkendelse fra Kommissionen

— sagsøgeren senest en måned fra forkyndelsen af denne kendelse skriftligt for Rettens præsident forelægger den aftale, hvorefter sagsøgerens datterselskab G1 Investment og sidstnævntes datterselskab Bounty Commodities Ltd, ikke kan overføre deres aktiver til en tredjemand uden forudgående godkendelse fra Kommissionen

— sagsøgeren regnet fra forkyndelsen af denne kendelse betaler et beløb på 2,1 mio. EUR til Kommissionen

— sagsøgeren senest en måned fra forkyndelsen af denne kendelse og derefter hver tredje måned, indtil der træffes afgørelse i hovedsagen, eller ved hver begivenhed, der kan have en indflydelse på sagsøgerens fremtidige evne til at betale den pålagte bøde, skriftligt forelægger Kommissionen en rapport om udviklingen i selskabets aktiver, herunder især dets langsigtede investeringer.

- 3) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.

Rettens kendelse af 25. marts 2011 — Noko Ngele mod Kommissionen m.fl.

(Sag T-15/10) (¹)

(Ansvar uden for kontraktforhold — søgsmål delvis anlagt ved en ret, der ikke har kompetence — sagen kan delvis ikke antages til realitetsbehandling — manglende årsagsforbindelse — åbenbart, at søgsmålet delvis er ugrundet — artikel 111 og 114 i Rettens procesreglement)

(2011/C 152/37)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Mariyus Noko Ngele (Bruxelles, Belgien) (ved advokat F. Sabakunzi)

Sagsøgte: Europa-Kommissionen (ved A. Bordes, som befuldmægtiget), AT (Bruxelles, Belgien), AU (Bruxelles), AV (Bruxelles) og AW (Bruxelles)